

Technics®



EAH-AZ60



EAH-AZ40

EAH-AZ60 EAH-AZ40

Digitální bezdrátová stereofonní sluchátka do uší
Návod k obsluze

Blahopøejeme vám ke koupi tohoto produktu.

Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtete tyto pokyny a celý návod si uložte pro pozdější použití.

Bezpečnostní opatření

■ Jednotka

VAROVÁNÍ:

Za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poškození výrobku,

- **Chraňte zařízení před deštěm, vlhkostí, kapající a stříkající vodou.**
- **Používejte pouze výrobcem doporučené příslušenství**
- **Nesundávejte kryty.**
- **Neopravujte toto zařízení vlastními silami. Opravy musí provádět kvalifikovaní pracovníci servisu.**

Nepoužívejte Nepoužívejte v následujících podmínkách:

- Mimořádně vysoké nebo nízké teploty při používání, skladování nebo přepravě.
- Likvidace baterie v ohni nebo horké peci nebo mechanické drcení a řezání baterie, které by mohlo vést k výbuchu.
- Mimořádně vysoké teploty a/nebo mimořádně nízký atmosférický tlak, který by mohl vést k výbuchu nebo prosakování hořlavé kapaliny nebo plynu.

- Nepoužívejte toto zařízení poblíž zdrojů tepla.
- V místech, kde z bezpečnostních důvodů musíte slyšet zvuky z okolí, jako jsou železniční křižovatky a staveniště, neposlouchejte toto zařízení s nastaveným silným zvukem.
- Udržujte tuto jednotku dále od zdrojů magnetizmu. Některá zařízení, jako třeba hodiny, nemusí fungovat správně.
- Mějte na paměti, že toto zařízení (sluchátka) se může během nabíjení zahřívát a může zůstat zahřáté i bezprostředně po nabití. V závislosti na vaší konstituci a zdravotním stavu může nasazení sluchátek vyvolat nežádoucí reakci, např. zarudnutí kůže, svědění nebo vyrážku, pokud byla sluchátka právě vyjmuta z nabíjecího stojanu a jsou stále teplá.

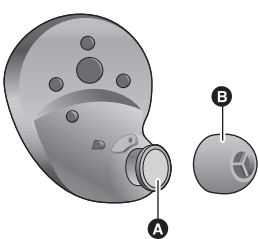
■ Vestavěná baterie

- Nezahřívajte je ani je nevhazujte do ohně.
- Nenechávejte toto zařízení dlouhou dobu v automobilu vystaveném přímému slunci se zavřenými dveřmi a okny.

■ Sluchátka/Naslouchadla

- Uchovávejte sluchátka a naslouchadla mimo dosah dětí a zvířat, aby nedošlo ke spolknutí. Hrozí riziko spolknutí. Po použití je vložte do nabíjecího stojanu a zavřete víko.
- Naslouchadla nasadte pevně. Pokud jsou ponechány v uchu po vypnutí, může dojít k úrazu nebo onemocnění.

- Udržujte sluchátka v čistotě. Po použití se ujistěte, že na naslouchadlech není ušní maz, cizí předměty atd. Pokud tomu tak je, vyjměte naslouchadla ze sluchátek a očistěte je. (→ 35, "Čištění naslouchadla")
 - Pokud naslouchadla (B) čistíte připevněná ke sluchátkům, můžete poškodit ochrannou síťku na sluchátkách (A).
 - Očistěte ušní maz, cizí předměty atd., které ulpěly na ochranné síťce sluchátek tak, že na ni fouknete atd. Pokud se pokusíte použít vatový tampon atd., můžete zablokovat ochrannou síťku, což může vést k selhání.
 - Pokud sluchátka znečistí produkty péče o vlasy, make-up atd., okamžitě je otřete jemným suchým hadříkem. (Nedotýkejte se ochranné síťky, protože to může mít vliv na vlastnosti zvuku.)
- Sluchátka uchovávejte v nabíjecím stojanu, abyste je chránili před znečištěním cizími předměty atd.
- Udržujte uši v čistotě. Ušní maz a jiné cizí látky přilepené na otvorech naslouchadla mohou změnit akustické vlastnosti, jako je ztlumení zvuku, a mohou také způsobit chybnou funkci.



■ Alergie

- Pokud začnete mít nepříjemné pocity, zatímco budou sluchátka nebo jiné části v přímém kontaktu s vaší kůží, přestaňte jednotku používat.
- Pokračování v používání může vést k vyrážkám nebo jiným alergickým reakcím.

■ Opatření pro poslouchání ze sluchátek

- Příliš vysoký akustický tlak pocházející z běžných vnějších sluchátek nebo ze sluchátek do uší může způsobit ztrátu sluchu.
- Nenastavuje hlasitost zvuku ve sluchátkách na příliš silnou. Odborníci na nemoci sluchu varují před dlouhodobým souvislým používáním.
- Pokud vám zvoní v uších, snižte hlasitost nebo přerušte používání.
- Nepoužívejte, pokud řídíte motorové vozidlo. Mohlo by to znamenat riziko a v mnoha oblastech je to zakázané.
- V potenciálně nebezpečných situacích musíte být velmi obezřetní, nebo na čas přerušit používání zařízení.

Toto zařízení může přijímat rádiové rušení způsobené při používání mobilních telefonů. Pokud k takovému rušení dojde, zvětšete vzdálenost mezi tímto zařízením a mobilním telefonem.

Pokud se připojujete k počítači, používejte pouze dodaný kabel nabíjení přes rozhraní USB.

Symbols na tomto produktu (včetně příslušenství) reprezentují následující: --- DC

O Bluetooth®

Společnost Panasonic nepřijímá žádnou odpovědnost za data a/nebo informace, jež mohou být během bezdrátového přenosu vyzrazeny.

■ Použití frekvenční pásmo

Tento systém využívá frekvenční pásmo 2,4 GHz.

■ Certifikace tohoto zařízení

- Toto zařízení vyhovuje kmitočtovým omezením a je certifikováno na základě telekomunikačních zákonů. Takže povolení k bezdrátovému provozu není nutné.
- Níže uvedené činnosti jsou v některých státech podle zákona trestné:
 - Rozebírání nebo pozměňování zařízení.
 - Odstranění specifikačních údajů.

■ Omezení použití

- Bezdrátový přenos a/nebo používání všech zařízení vybavených technologií Bluetooth® nejsou zaručeny.
- Všechna zařízení musí plnit normy nastavené společností Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na technických údajích a nastavení zařízení nemusí být možné připojení nebo některé operace mohou být jiné.
- Toto zařízení podporuje funkce zabezpečení Bluetooth®. Avšak v závislosti na provozním prostředí či nastaveních nemusí být toto zabezpečení dostatečné. Přenášejte bezdrátově data do tohoto zařízení opatrně.
- Toto zařízení neumožňuje přenos dat do zařízení Bluetooth®.

■ Rozsah použití

Používejte toto zařízení v maximální vzdálenosti 10 m.

Vzdálenost se může zmenšit v závislosti na prostředí, překážkách a rušení.

■ Rušení jinými zařízeními

- Toto zařízení nemusí fungovat správně a může docházet k problémům, jako je šum a přesakování zvuku, z důvodu rušení rádiovými vlnami, pokud se toto zařízení nachází příliš blízko dalších zařízení Bluetooth® nebo zařízení, která využívají pásmo 2,4 GHz.
- Toto zařízení nemusí správně fungovat, pokud jsou rádiové vlny z blízké vysílací stanice apod. příliš silné.

■ Zamýšlené použití

- Toto zařízení je určeno pro normální běžné používání.
- Nepoužívejte tento systém poblíž citlivých zařízení či v prostředí citlivém na rušení rádiové frekvence (např.: letiště, nemocnice, laboratoře atd.).

Poznámky k LDAC

EAH-AZ60

Nastavení LDAC tohoto zařízení je při nákupu deaktivováno. Pokud chcete technologii LDAC používat, v nastavení ji aktivujte. Nastavení LDAC lze změnit v aplikaci "Technics Audio Connect" (zdarma).^{*1} (Nastavte v aplikaci [SETTINGS] → [Connection mode]. Postupujte podle pokynů na obrazovce.)
Může být také nutné změnit nastavení kodeku audia na zařízení pro přehrávání.^{*2}

*1 Pokud přehráváte hudbu na zařízení, na které nemůžete instalovat aplikaci "Technics Audio Connect", změňte nastavení LDAC tohoto zařízení na jiném zařízení Bluetooth®, na kterém může být aplikace instalována.

*2 Podrobnější informace najdete v návodu k obsluze zařízení.

Poznámka

- Toto zařízení je ve shodě s normou "High Resolution Audio", kterou vydala instituce Japan Audio Society.
- Pokud chcete využít kvalitu nejvyššího rozlišení (zvuk certifikovaný logem High-Res Audio Wireless (bezdrátového přenosu zvuku s vysokým rozlišením)), použijte přehrávací zařízení s logem High-Res Audio Wireless (bezdrátového přenosu zvuku s vysokým rozlišením) a nastavte kvalitu zvuku Bluetooth® na prioritní režim kvality zvuku / LDAC 990 kb/s.
- V režimech jiných, než je uvedeno výše (režim priority připojení atd.), nemusí být možný režim přehrávání s vysokým rozlišením.

Obsah

Bezpečnostní opatření	2
O Bluetooth®	4
Poznámky k LDAC	5

Před použitím

Příslušenství	7
Údržba	7
(Důležité) Odolnost vůči vniknutí vody	8
Nasazení sluchátek	9
• Nasazení sluchátek	9
• Tipy pro lepší kvalitu zvuku (výměna naslouchadel)	10
Názvy dílů	11

Příprava

Nabíjení	13
• Použijte kabel nabíjení přes rozhraní USB (je součástí dodávky) pro nabití sluchátek a nabíjecího stojanu	13
• Sluchátka nabíjejte v nabíjecím stojanu.	14
• Upozornění na stav nabití baterie	15
Zapnutí a vypnutí sluchátek	17
Instalujte aplikaci "Technics Audio Connect"	18
Připojení zařízení Bluetooth®	19
• Postup párování – když poprvé párujete sluchátka se zařízením Bluetooth®	19
• Připojení 2. Zařízení Bluetooth®	20

Použití zařízení

Poslouchání hudby	21
Volání	22
Použití kontroly vnějšího zvuku	23
Užitečné funkce	24
• Používání aplikace "Technics Audio Connect"	24
• Aktivace funkcí ovládání hlasem	24
• Vytvoření vícenásobného připojení	25
• Použití jediného sluchátka	25
Funkce dotykových snímačů	26

Jiné

Obnovení hodnot přednastavených ve výrobním závodě	27
Autorská práva atd.	28
Odstraňování závad	29
• Zvuk a hlasitost	29
• Připojení zařízení Bluetooth®	29
• Telefonní hovory	29
• Obecné	30
• Zdroj napájení a nabíjení	30
Technické údaje	31
Při likvidaci produktu	34
Čištění naslouchadla	35

Výrazy použité v tomto dokumentu

- Stránky, na které je odkazováno, jsou označovány následujícím způsobem: “→ ○○”.
- Ilustrace produktu se mohou od skutečného produktu lišit.
- Pokud není uvedeno jinak, představují obrázky v tomto návodu k obsluze model EAH-AZ60.

Značky označující názvy modelů

- Rozdíly ve funkčnosti mezi modely jsou označeny níže uvedenými značkami modelu.

EAH-AZ60 : **EAH-AZ60** EAH-AZ40 : **EAH-AZ40**

Příslušenství

Zkontrolujte přítomnost a stav dodaného příslušenství.

1 x Kabel nabíjení přes rozhraní USB

(Vstup: Tvar USB Type-A, výstup: Tvar USB Type-C)

EAH-AZ60

1 x Sada naslouchadel (2 pro každou velikost XS1, XS2, S1, S2, M, L a XL) (velikost M vložena do sluchátek)

- Existují dva typy pro každou z velikostí XS a S. Použijte typ, který dosahuje nejlepšího potlačení šumu.

EAH-AZ40

1 x Sada naslouchadel (2 pro každou velikost XS, S, M a L) (velikost M vložena do sluchátek)

Údržba

K čištění tohoto zařízení použijte suchý jemný hadřík.

- Bude-li zařízení příliš znečištěné, otřete nečistoty hadříkem namočeným ve vodě a dobře vyždímaným, pak otřete suchým hadříkem.
- Nepoužívejte rozpouštědla, včetně benzínu, rozpouštědla, alkoholu, mycího prostředku na kuchyně, chemických utěrek atd. Mohlo by dojít ke zdeformování povrchu nebo poškození povrchové úpravy.
- Prach stírejte z nabíjecích svorek měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte předměty s hroty.

Vyjměte naslouchadla ze sluchátek a očistěte je od ušního mazu, cizích předmětů atd.

- Pokud naslouchadla čistíte připevněná ke sluchátkům, můžete poškodit ochrannou síťku na sluchátkách. (Nedotýkejte se ochranné síťky, protože to může mít vliv na vlastnosti zvuku.)

Udržení výkonu baterie

- Aby byla udržena výkonnost baterie, pokud toto zařízení po dlouhou dobu nepoužíváte, každých 6 měsíců ji nabijte.

(Důležité) Odolnost vůči vniknutí vody

Stupeň krytí tohoto zařízení je IPX4 podle IEC 60529, úroveň ochrany krytů elektronických zařízení, které chrání před stříkajícími kapalinami, ale nejsou navrženy jako zcela vodotěsné.

■ IPX4 (odolnost elektrospotřebiče proti vniknutí cizího tělesa či vniknutí kapalin)

Toto zařízení může fungovat při postříkání z trysky proudem 1,8 L/min vody s pokojovou teplotou z jakéhokoliv směru ze vzdálenosti 20 cm od tohoto zařízení po dobu 10 minut.

Nabíjecí stojan a nabíjecí USB (je součástí dodávky) nejsou voděodolné.

Odolnost proti vniknutí vody není zaručena za všech okolností.

■ Pozor při použití na místech, kde může být přístroj pokropen vodou (z postříku, deště atd.)

Dodržujte následující bezpečnostní opatření. Nesprávný provoz způsobuje poruchy.

- Nenabíjejte nabíjecí stojan nebo sluchátka s mokřkýma rukama, nebo pokud se na tomto zařízení stále nacházejí kapky vody (sluchátka nebo nabíjecí stojan).
- Nepoužívejte nabíjecí konektor USB.
- Nepoužívejte mýdlovou vodu nebo saponát, neponořujte do vody.
- Jestliže se ve studených okolních podmínkách dostanou na spotřebič kapky vody, setřete měkkým, suchým hadříkem.
- Jestliže se na sluchátka nebo mikrofon dostanou kapky vody, setřete měkkým, suchým hadříkem.
 - Zvuk se může zeslabit nebo zkreslit.
 - Dostanou-li se kapky vody do naslouchadel, můžete slyšet zvuk slaběji, nebo také nemusíte slyšet vůbec nic. Pokud se tak stane, vezměte naslouchadla a vodní kapky z nich setřete.

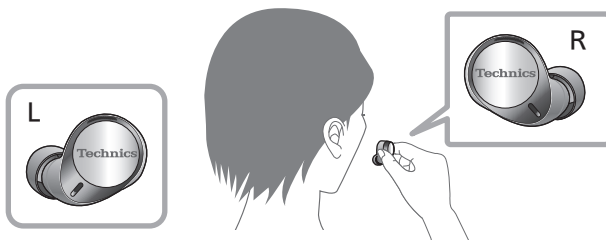
Pokud se voda dostane do sluchátek nebo nabíjecího stojanu, přestaňte je používat a poradte se se svým prodejcem. Chybná funkce v důsledku nesprávného zacházení z vaší strany není kryta zárukou.

Nasazení sluchátek

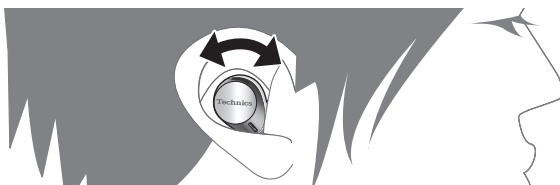
Nasaďte si sluchátka správně, aby bylo dosaženo dostatečného efektu potlačení šumu a akustiky. Vyberte a nastavte speciální naslouchátka, která jsou vhodná pro velikost vašich uší vlevo i vpravo.

Nasazení sluchátek

1 Zkontrolujte orientaci a L (vlevo) a R (vpravo) sluchátek.



2 Nasaďte sluchátka pevně podle obrázku.



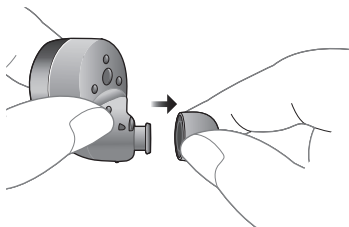
- Zkontrolujte, že vám sluchátka po nasazení na uši nespadnou.
- Levé sluchátko má výstupek označující L stranu.
- Pokud snadno spadnou, vyměňte je za naslouchátka (jsou součástí dodávky) jiné velikosti. Informace o tom, jak odebrat a nasadit naslouchadla naleznete v "Tipy pro lepší kvalitu zvuku (výměna naslouchadel)". (→ 10)

Tipy pro lepší kvalitu zvuku (výměna naslouchadel)

Správné nastavení naslouchadel je základem pro optimální zvuk a potlačení šumu (pouze **EAH-AZ60**). Vyberte velikost naslouchadel, která je pohodlná pro vaše uši.

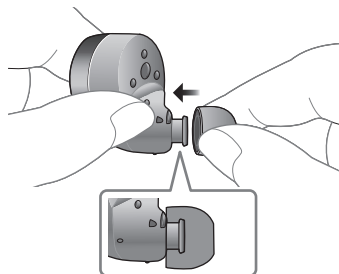
(Nejlepší velikost naslouchadla pro levé a pravé ucho se může lišit.)

Jak odstranit naslouchadla



- Přidržte sluchátko v konečcích prstů, lehce ho otočte a vytáhněte ven.

Jak připojit naslouchadla

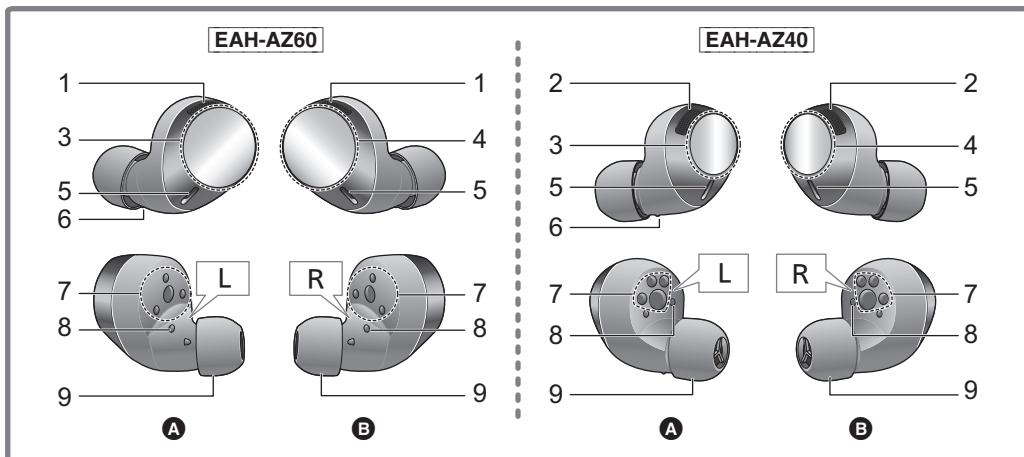


- Ujistěte se, že jsou naslouchadla pevně vložena do sluchátek a zkontrolujte, že nejsou vložena šikmo.

Názvy dílů

Hlavní jednotka (sluchátka)

(dále v pokynech jako “sluchátka”)



A L sluchátko (vlevo)

B R sluchátko (vpravo)

1 **EAH-AZ60** Mikrofon pro potlačení šumu

2 **EAH-AZ40** Mikrofon pro zvuky z okolí

3 Dotykový snímač (L) (vlevo)

4 Dotykový snímač (R) (vpravo)

• Dotykem na tyto snímače můžete provést různé operace. (→ 26, “Funkce dotykových snímačů”)

5 Mikrofony pro volání

6 Výstupek označující levou stranu

7 Kontakty pro nabíjení

8 Kontrolka sluchátka*¹

9 Naslouchadla

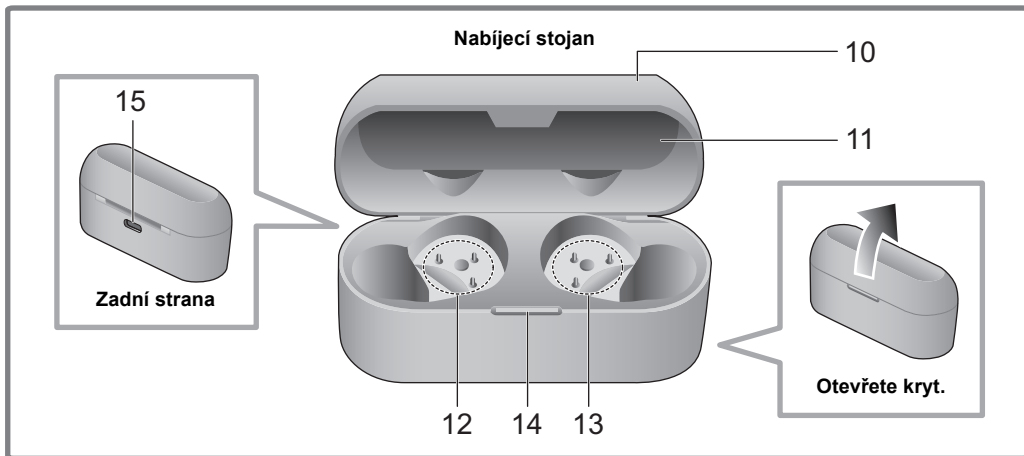
*1 Příklady vzorců svícení/blikání kontrolky sluchátka

LED obou sluchátek (L i R) budou střídavě blikat modře a červeně.	Pohotovostní režim párování (registrace) Bluetooth®
Pomalé blikání (modře)* ²	Pohotovostní režim připojení Bluetooth®
Bliká dvakrát každých 5 sekund (modře)* ²	Při připojení s Bluetooth® (přehrávání hudby / při hovoru atd.)
Blikání (modře)* ²	Je přijímán hovor

*2 Pokud bliká červeně, je málo nabitá baterie. (→ 15, “Upozornění na stav nabití baterie”)

Hlavní jednotka (nabíjecí stojan)

(dále v pokynech jako "nabíjecí stojan")



10 Víko nabíjecí základny

11 Štítek s informacemi o certifikaci

- Číslo modelu je uvedeno na štítku s informacemi o certifikaci.

12 Sekce kontaktů (pro L sluchátko)

13 Sekce kontaktů (pro R sluchátko)

- Části svorek se nedotýkejte holými rukama.

14 Výměna kontrolky nabíjecího stojanu*³

15 Kontakt pro nabíjení

- Do tohoto konektoru zapojte kabel nabíjení přes rozhraní USB (je součástí dodávky).
(→ 13, "Nabíjení")

*3 Viz strana 13 - 16, kde najdete informace o kontrolkách LED vašich sluchátek a blikání při nabíjení.

Nabíjení

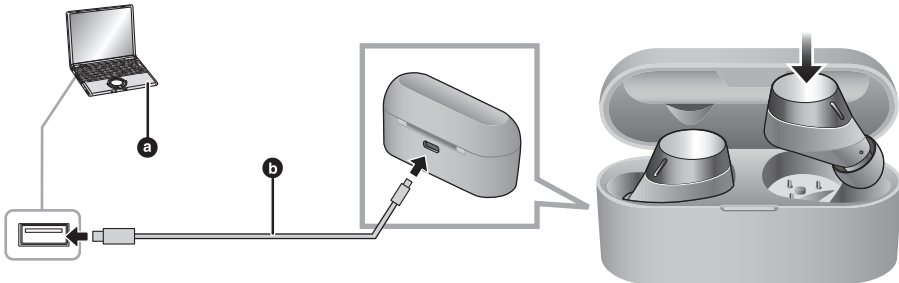
- Dobíjecí baterie (instalovaná v jednotce) není při dodání nabita. Před použitím tohoto zařízení nabijte baterii.
- Řádné nabíjení není možné, když je na kontaktech nabíjecí základny, kontaktech sluchátek nebo nabíjecího stojanu prach nebo kapky vody. Před nabíjením odstraňte prach a kapky vody.

Poznámka

- Nabíjejte při teplotě v místnosti mezi 10 °C a 35 °C.
- Protože sluchátka jsou v nabíjecím stojanu a nabíjí se, není možné zapnout napájení sluchátka nebo se připojit k zařízením Bluetooth®.

Použijte kabel nabíjení přes rozhraní USB (je součástí dodávky) pro nabití sluchátek a nabíjecího stojanu

Když nejsou do nabíjecí základny vložena sluchátka, nabíjecí základna je nabíjena.



- a**: Zdroj napájení (např. PC)
- b**: Kabel nabíjení přes rozhraní USB (je součástí dodávky)

1 Použijte kabel nabíjení přes rozhraní USB (je součástí dodávky) pro připojení nabíjecího stojanu ke zdroji napájení 5,0 V (500 mA nebo více).

- Nabíjecí stojan začne nabíjet:
Baterie je plně nabita: Kontrolka nabíjecího stojanu zhasne.
Baterie není nabita: Kontrolky nabíjecího stojanu svítí (zelená, žlutá nebo červená).
- Zkontrolujte směry konektorů nabíjecího USB kabelu a držte zástrčku rovně a zasuňte ji dovnitř/ven. (Pokud bude zastrčena nerovně nebo v nesprávném směru, může dojít k poruše.)

2 Vložte sluchátka do nabíjecí základny.

- Zkontrolujte, že jsou levé a pravé sluchátko na správné straně a jejich kontakty nabíjení jsou v sekci kontaktů nabíjecího stojanu. (Pokud nejsou sluchátka ve správné poloze, nabíjení nezačne.)
- Pokud jsou vložena sluchátka, kontrolka nabíjecího stojanu (modrozelená) dvakrát blikne. Pokud neblíká, nejsou sluchátka vložena správně.

3 Zkontrolujte, že se kontrolka sluchátka rozsvítila (modrozeleně) (začalo nabíjení).

- Při nabíjení sluchátek kontrolka nabíjecího stojanu bliká (modrozeleně), když je kryt nabíjecího stojanu otevřen.
- Při nabíjení stojanu kontrolka nabíjení stojanu (zelená, žlutá nebo červená) svítí, pokud je kryt stojanu uzavřen.
- **Doba nabíjení (Čas nutný pro úplné nabití zcela vybitých baterií)**

Sluchátka	Přibl. 2 hodin
Nabíjecí stojan	Přibl. 2,5 hodin
Sluchátka s nabíjecím stojanem	EAH-AZ60 Přibl. 3,5 hodin
	EAH-AZ40 Přibl. 3 hodin

Poznámka

- Nepoužívejte žádný jiný kabel nabíjení přes rozhraní USB s výjimkou dodaného. Takový postup může vést k poruše.
- Nabíjení nemusí probíhat nebo se může zastavit, pokud je počítač v pohotovostním režimu nebo režimu spánku, nebo je do těchto režimů přepnut.

Sluchátka nabíjejte v nabíjecím stojanu.

Sluchátka lze nabíjet pouze pomocí nabitého nabíjecího stojanu. Svá sluchátka můžete nabíjet, když jste venku, i když tam není zdroj elektrického napájení.

- Zcela nabitý nabíjecí stojan dokáže nabít sluchátka asi dvakrát.

1 Vložte sluchátka do nabíjecí základny.

- Pokud jsou vložena sluchátka, kontrolka nabíjecího stojanu (modrozelená) dvakrát blikne. Pokud neblíká, nejsou sluchátka vložena správně.

2 Zkontrolujte, že se kontrolka sluchátka rozsvítila (modrozeleně) (začalo nabíjení).

- Při nabíjení sluchátek kontrolka nabíjecího stojanu bliká (modrozeleně) asi 4 sekundy, když je víko nabíjecího stojanu otevřeno.
- Zcela vybitá sluchátka se naplní nabíjí přibl. za 2 hodiny.

Upozornění na stav nabití baterie

Kontrolky svítící nebo blikající na tomto zařízení signalizují zbývající nabití baterie.

■ Sluchátka

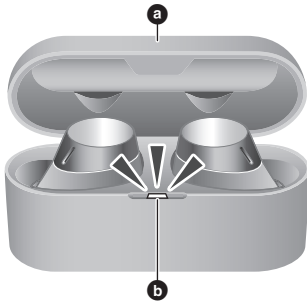
Když se baterie začne při používání sluchátek vybijet a blikání kontrolky se změní z modré na červenou barvu, pak budete upozorněni pípnutím po každých 5 minutách. Bude-li baterie zcela vybitá, uslyšíte informativní zprávu a pak se zařízení automaticky vypne.

■ Nabíjecí stojan

Když otevřete víko nabíjecího stojanu, jeho kontrolky se rozsvítí nebo začnou blikat asi 4 sekundy, což signalizuje zbývající stav nabití baterie.

• Jestliže se kontrolka nabíjecího stojanu nerozsvítí, i když otevřete víko nabíjecího stojanu, je baterie vybitá. Nabijte zařízení.

Při nabíjení přes kabel nabíjení USB se sluchátky uloženými v nabíjecím stojanu

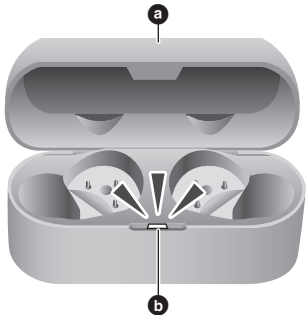


- a:** Kryt
b: Kontrolka

Nabíjecí stojan		Stav nabíjení
Kontrolka	Kryt	
Modrozelená*1	Otevřeno	Nabíjení sluchátek
Nesvítí	Uzavřeno / Otevřeno	Sluchátka a baterie nabíjecího stojanu jsou nabity
Zelená		Nabíjení nabíjecího stojanu Baterie má hodně energie.
Žlutá		
Červená		

*1 Bliká

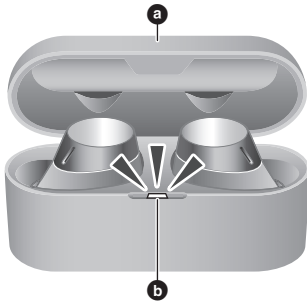
Chování při nabíjení přes kabel nabíjení USB se sluchátky uloženými mimo nabíjecí stojan



- a:** Kryt
b: Kontrolka


Nabíjecí stojan		Stav nabíjení
Kontrolka	Kryt	
Nesvítí	Uzavřeno / Otevřeno	Baterie nabíjecího stojanu je plně nabitá.
Zelená		Nabíjení nabíjecího stojanu Baterie má hodně energie.
Žlutá		
Červená		

Při nabíjení se sluchátky uloženými do nabíjecího stojanu (nabíjecí kabel USB není připojen)



a: Kryt

b: Kontrolka

Nabíjecí stojan		Stav nabíjení
Kontrolka	Kryt	
Modrozelená ^{*2,3}	Otevřeno	Nabíjení sluchátek
Zelená ^{*3}		Baterie v nabíjecím stojanu je hodně nabitá.
Žlutá ^{*3}		
Červená ^{*3}		Baterie v nabíjecím stojanu je skoro vybitá.

*2 Bliká

*3 Když otevřete víko nabíjecího stojanu, kontrolky nabíjecího stojanu svítí nebo blikají asi 4 sekundy a poté zhasnou.

Zapnutí a vypnutí sluchátek

■ Zapnutí sluchátek

Vyjměte sluchátka z nabíjecí základny.

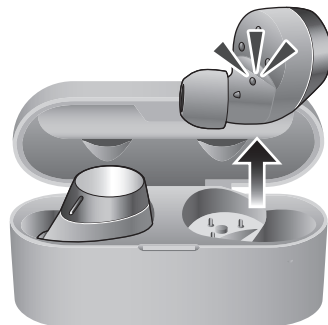
- Zapněte sluchátka. Ozve se pípnutí a kontrolka sluchátka pomalu bliká (modře)*.

* Pokud bliká červeně, jsou málo nabitě baterie.

■ Vypnutí sluchátek

Vložte sluchátka do nabíjecí základny.

- Pokud jsou vložena sluchátka, kontrolka nabíjecího stojanu (modrozelená) dvakrát blikne. Pokud neblinká, nejsou sluchátka vložena správně.



Poznámka

- Pokud se ke sluchátkům v průběhu jejich používání přiblíží nějaký předmět s magnetem, mohou se sluchátka vypnout. Pokud k tomu dojde, přemístěte předmět s magnetem dále od sluchátek.

Instalujte aplikaci “Technics Audio Connect”

Po Bluetooth® připojení k chytrému telefonu nebo tabletu s nainstalovanou aplikací “Technics Audio Connect” (zdarma) můžete využívat celou řadu funkcí, například:

- Aktualizace softwaru
- Změna provozního tlačítka dotykového snímače (přizpůsobení dotykového snímače)
- Přizpůsobení různých nastavení (nastavení režimu připojení / nastavení automatického vypínání / nastavení jazyka nápovědy atd.)
- Funkce “Zapnout/najít sluchátka”
- Kontrola zbývajících nabití baterie
- Otevření tohoto dokumentu

Příprava

- Zapněte hlavní zařízení.

1 Stáhněte si do vašeho chytrého telefonu/tabletu (bezplatnou) aplikaci “Technics Audio Connect”.



Android:
Google Play



iOS:
App Store



2 Spust'te aplikaci “Technics Audio Connect”.

- Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Poznámka

- Vždy používejte nejnovější verzi aplikace “Technics Audio Connect”.
- Někdy se mohou v aplikaci “Technics Audio Connect” vyskytovat změny ovládacích postupů, zobrazení atd. Podrobnosti naleznete na stránce podpory.

Připojení zařízení Bluetooth®

Příprava

- Vložte sluchátka do nabíjecí základny.
- Umístěte zařízení Bluetooth® přibl. 1 m od jednotky.
- Podle potřeby zkontrolujte zařízení podle Návodu k obsluze.
- Při použití aplikace "Technics Audio Connect" (zdarma) je připojení přes rozhraní Bluetooth® snadné.

Postup párování – když poprvé párujete sluchátka se zařízením Bluetooth®

1 Vyměňte obě sluchátka (L a R) z nabíjecí základny.

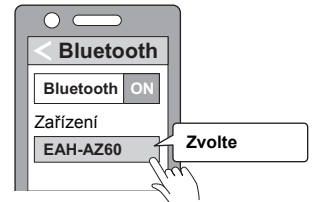
- Kontrolka sluchátka bude svítit střídavě modře a červeně.
Poznámka: LED kontrolka sluchátek se rozsvítí (červeně/modře), čímž signalizuje, že se zařízení nachází v režimu párování.

2 Zapněte zařízení Bluetooth® a aktivujte funkci Bluetooth®.

3 Z nabídky Bluetooth® na zařízení Bluetooth® vyberte název zařízení "EAH-AZ60" nebo "EAH-AZ40".

- Adresa BD (Bluetooth® Adresa zařízení: řetězec alfanumerických znaků, který je zobrazen a je jedinečný pro zařízení) může být zobrazena před zobrazením "EAH-AZ60" nebo "EAH-AZ40".
- Pokud budete vyzváni k zadání hesla, zadejte pro toto zařízení "0000 (čtyři nuly)".
- Když kontrolky sluchátek dvakrát bliknou (modře)* v intervalu přibl. 5 sekund, párování bylo dokončeno a spojení navázáno.
* Pokud bliká červeně, jsou málo nabitě baterie.

např. EAH-AZ60



4 Zkontrolujte, že jsou sluchátka a zařízení Bluetooth® připojeny.

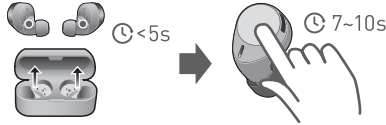
Poznámka

- Toto zařízení si pamatuje zařízení, která byla naposledy připojena. Toto zařízení se může automaticky připojit po zapnutí.

Připojení 2. Zařízení Bluetooth®

- 1** Obě sluchátka se musí dočasně vložit do nabíjecího stojanu na 10 s.
- 2** Vyjměte je ze stojanu a do 5 s, dokud kontrolka sluchátka svítí (modře), se dotkněte a přidržte snímač (L nebo R) na 7 s, dokud kontrolka nezačne blikat červeně/modře.

- LED kontrolka sluchátek se rozsvítí (červeně/modře), čímž signalizuje, že se zařízení nachází v režimu párování.



- 3** Proveďte kroky 2 až 3 v “Postup párování – když poprvé párujete sluchátka se zařízením Bluetooth®” (→ 19).
- 4** Zkontrolujte, že jsou sluchátka a zařízení Bluetooth® připojeny.

Poznámka

- Se sluchátka můžete spárovat maximálně 10 zařízení Bluetooth®. Když spárujete zařízení po dosažení maximálního počtu, předchozí zařízení budou přepsána. Pro opakované použití přepsaných zařízení je musíte spárovat znovu.
- Pokud párujete zařízení po spárování prvního zařízení, je párování snazší, pokud deaktivujete funkci Bluetooth® prvního zařízení.
- Při prvním párování zařízení, pokud se nedokončí připojení do 5 minut, režim párování sluchátek se zruší a sluchátka přejdou do pohotovostního režimu. Zkuste párování znovu.
- Toto zařízení si pamatuje zařízení, která byla naposledy připojena. Toto zařízení se může automaticky připojit po zapnutí.
- Jednotka může připojit maximálně dvě zařízení Bluetooth® současně. (→ 25, “Vytvoření vícenásobného připojení”)

Poslouchání hudby

Pokud zařízení Bluetooth® podporuje profily “A2DP” a “AVRCP” Bluetooth®, je možné přehrávat hudbu dálkovým ovládáním na zařízení.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): přenáší na zařízení zvuk.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): umožňuje dálkové ovládání zařízení pomocí jednotky.

1 Připojte zařízení Bluetooth® a jednotku. (→ 19, “Připojení zařízení Bluetooth®”)

2 Na zařízení Bluetooth® vyberte a přehrajte hudbu nebo video.

- Ve sluchátkách jednotky bude znít hudba nebo zvuk přehrávaného videa.
- Ovládání při přehrávání hudby (→ 26, “Funkce dotykových snímačů”)
- Provozní doba může být kratší v závislosti na podmínkách používání.

■ Upozornění

- V závislosti na hlasitosti, může z jednotky unikat zvuk.
- Pokud je hlasitost nastavena téměř na maximum, může být zvuk zkreslený. Je-li zvuk zkreslený, snižte hlasitost.

Volání

S telefony s povolenou funkcí Bluetooth® (mobilní nebo chytré telefony), které podporují profily "HSP" nebo "HFP" Bluetooth® můžete jednotku použít pro telefonování.

- HSP (Headset Profile):
Tento profil lze použít pro příjem monofonního zvuku a obousměrnou komunikaci pomocí mikrofonu jednotky.
- HFP (Hands-Free Profile):
Navíc k funkcím HSP tento profil umožňuje příchozí a odchozí hovory.
(Toto zařízení nemá funkci, která by umožňovala telefonní hovory nezávisle na telefonu s funkcí Bluetooth®.)

1 Připojte zařízení Bluetooth® a jednotku. (→ 19, "Připojení zařízení Bluetooth®")

2 Pro přijetí příchozího hovoru se jednou dotkněte dotykového snímače (L nebo R) sluchátka.

- Při příchozím hovoru bude znít z jednotky vyzvánění a kontrolky sluchátek budou blikat.
- (pouze HFP) Pro odmítnutí telefonního hovoru se dotkněte dotykového snímače (L nebo R) a podržte jej asi 2 vteřiny.

3 Začněte hovořit.

- Kontrolky sluchátek budou v průběhu hovoru opakovaně 2 krát blikat.
- Pokud chcete ztlumit hlas při volání, dotkněte se dotykového snímače (R) dvakrát.
(Pokud chcete vypnout ztlumení, při ztlumení se znovu dvakrát dotkněte snímače (R))
- Pokud chcete přepnout šum třetí strany v průběhu volání, dotkněte se dotykového snímače (R) 3krát.
Pokud omezíte šum protistrany, hlasy budou snadněji slyšitelné.
Tato funkce je účinná při omezení šumu z nepřetržitých zdrojů (ventilátory atd.), které se nachází poblíž protistrany.
- V průběhu hovoru lze nastavit hlasitost.
Ovládací postupy (→ 26, "Funkce dotykových snímačů")

4 Pro odmítnutí hovoru se dotkněte dotykového snímače sluchátek (L nebo R) a podržte jej asi na 2 vteřiny.

Poznámka

- Mohou se vyskytnout případy, kdy je nutné na telefonu s povolenou funkcí Bluetooth® provést nastavení.
- V závislosti na telefonu s povolenou funkcí Bluetooth® můžete slyšet vyzvánění příchozích a odchozích hovorů telefonu z jednotky.
- Pokud máte telefon s povolenou funkcí Bluetooth®, telefonujte pomocí mikrofonu zařízení a aplikace telefonu s povolenou funkcí Bluetooth®. (→ 24, "Aktivace funkcí ovládání hlasem")

Použití kontroly vnějšího zvuku

Funkce kontroly vnějšího zvuku přepíná mezi potlačením šumu a zvukem z okolí.

1 Dotkněte se a přidržte dotykový snímač (R) nasazených sluchátek asi na 2 vteřiny.

- Režim se přepne s každým dotykem a podržením dotykového snímače. (Informativní zpráva vám oznámí, do kterého režimu jste se přepnuli).

EAH-AZ60



- Výchozí nastavení úrovně je "Rušení šumu".
- Pokud je použita aplikace "Technics Audio Connect", můžete nastavit "VYPNUTÍ".

EAH-AZ40



- Ve výchozím nastavení je tento režim "Zvuk z okolí VYPNUTÍ".

2 Nastavte hlasitost zařízení pro přehrávání.

■ Rušení šumu (pouze **EAH-AZ60**)

Tlumí zvuky (šum), které slyšíte z okolí.

- Potlačení šumu lze optimalizovat pomocí aplikace "Technics Audio Connect". Nastavte jej předtím tak, abyste dosáhli co nejlepšího stavu.
- Pokud používáte funkci rušení šumu, může být slyšet malý šum způsobený obvodem snížení šumu. Toto je normální a neznámá to poruchu. (Tento velmi slabý šum může být slyšet v tichých místech nebo v prázdných místech mezi stopami.)

■ Zvuk z okolí

Můžete slyšet zvuk z okolí snímáný mikrofony vestavěnými ve sluchátkách a při tom poslouchat hudbu.

Užitečné funkce

Používání aplikace “Technics Audio Connect”

Po Bluetooth® připojení k chytrému telefonu s nainstalovanou aplikací “Technics Audio Connect” (zdarma) můžete využívat celou řadu funkcí, například změnu nastavení sluchátek. (→ 18)

Aktivace funkcí ovládání hlasem

Dotykový snímač sluchátka můžete použít pro aktivaci hlasových funkcí (Amazon Alexa, Siri atd.) na vašem chytrém telefonu nebo podobném zařízení.

- 1 Připojte zařízení Bluetooth® a jednotku. (→ 19, “Připojení zařízení Bluetooth®”)**
- 2 Dotkněte se dotykového snímače (L) sluchátka a podržte jej, dokud se nespustí hlasová funkce.**

- Na zařízení Bluetooth® se aktivuje funkce hlasového asistenta.

Poznámka

- Podrobnější informace o povelích pro ovládání hlasem naleznete v návodu k obsluze zařízení Bluetooth®.
- Funkce ovládání hlasem nemusí fungovat v závislosti na specifikacích chytrého telefonu apod. a verzi aplikace.

Po dokončení výše uvedeného kroku 1 proveďte níže popsané nastavení pro používání Amazon Alexa jako svého hlasového asistenta.

- 1** V aplikaci “Technics Audio Connect” vyberte Amazon Alexa jako svého hlasového asistenta.
 - 2** Postupujte podle pokynů na obrazovce.
 - Po přihlášení do Amazon budete muset přidat sluchátka do nastavení zařízení.
- Nainstalujte nejnovější verzi aplikace Amazon Alexa.
 - Alexa není dostupná ve všech jazycích a zemích. Vlastnosti a funkce Alexa se liší podle toho, kde se nacházíte.
 - Další informace naleznete v návodech nebo podobných podpůrných materiálech k aplikacím.

Vytvoření vícenásobného připojení

Současně mohou být připojena maximálně dvě zařízení Bluetooth®.

Informace o připojení a registraci zařízení Bluetooth® a jednotky (→ 19, "Připojení zařízení Bluetooth®")

- 1 Spárujte toto zařízení s každým zařízením Bluetooth®.**
- 2 Připojte první zařízení Bluetooth® a jednotku.**
- 3 Připojte druhé zařízení Bluetooth® a jednotku.**

Poznámka

- Podrobnější informace včetně podrobnějších pokynů pro nastavení najdete v návodu k obsluze pro zařízení Bluetooth®.
- Toto nemusí fungovat s některými aplikacemi a softwarem.

Použití jediného sluchátka

Při párování (registraci) tohoto zařízení můžete také použít samostatně pouze jedno sluchátko.

Pokud si například vezmete jen pravou stranu (R) sluchátka a necháte levou stranu (L) sluchátka v nabíjecím stojanu, připojí se pravá strana (R) sluchátka ke smartphonu. Tímto způsobem můžete poslouchat hudbu nebo telefonovat s jedním sluchátkem při současném nabíjení druhého. (→ 19, "Připojení zařízení Bluetooth®") Zvuk pak bude mono.

- Když používáte jen jedno ze sluchátek a vyjmete druhé sluchátko z nabíjecího stojanu, propojí se sluchátka automaticky bezdrátově navzájem a přepnou se na používání obou sluchátek. Zvuk bude stereo.

Funkce dotykových snímačů

Změnu režimu párování Bluetooth® můžete provádět dotykovými snímači sluchátek, nebo jimi dálkově ovládat zařízení Bluetooth®.

• V závislosti na zařízení Bluetooth® nebo aplikaci nemusí některé funkce reagovat nebo se mohou chovat jinak, než je popsáno níže, i když stisknete tlačítka na zařízení, zatímco se dotýkáte snímačů na sluchátkách.

■ Seznam funkcí, které lze volit dotykovými snímači

Funkce	Dotykový snímač (L)	Dotykový snímač (R)
Poslouchání hudby		
Přehrávání/pozastavení	Jeden dotyk	
Zvýšení hlasitosti	3 krát rychlý dotyk	–
Snížení hlasitosti	2 krát rychlý dotyk	–
Další stopa	–	2 krát rychlý dotyk
Předchozí stopa	–	3 krát rychlý dotyk
Volání		
Příjem telefonního hovoru	Při příjmu hovoru se dotkněte jednou	
Zvýšení hlasitosti	3 krát rychlý dotyk	–
Snížení hlasitosti	2 krát rychlý dotyk	–
Ztlumení hlasu volání*1	–	Při hovoru se 2krát rychle dotkněte
Přepnutí hlasitosti šumu na pozadí od protistrany	–	Při hovoru se 3krát rychle dotkněte
Odmítnutí telefonního hovoru	Při příjmu hovoru se dotkněte a přidržte asi 2 sekundy.	
Ukončení telefonního hovoru	V průběhu hovoru se dotkněte a přidržte asi 2 sekundy.	
Změna ovládání okolních zvuků	–	Stiskněte a podržte na nejméně 2 sekundy
Spuštění hlasového asistenta	Stiskněte a podržte na nejméně 2 sekundy	–
Nastavení režimu párování Bluetooth®*2	(→ 19, "Připojení zařízení Bluetooth®")	
Obnovení hodnot přednastavených výrobcem	(→ 27, "Obnovení hodnot přednastavených ve výrobním závodě")	

*1 Pokud chcete vypnout ztlumení, při ztlumení se znovu dvakrát dotkněte snímače (R).

*2 LED obou sluchátek (L i R) budou střídavě blikat modře a červeně.

Poznámka

- Při použití aplikace "Technics Audio Connect" (zdarma) se mění provozní tlačítko dotykového snímače. (Přizpůsobení dotykového snímače) (→ 18)
- Můžete také používat samostatně pouze jedno sluchátko. V takovém případě je možné provádět akce pouze pro sluchátko na straně, kterou používáte.
- Pipnutí oznámí, že jste dosáhli maximální nebo minimální hlasitosti.

Obnovení hodnot přednastavených ve výrobním závodě

Pokud chcete odstranit všechny informace o párování zařízení a další informace ve sluchátkách, můžete obnovit hodnoty sluchátek přednastavené ve výrobním závodě (původní nastavení při nákupu).

- 1 Vložte sluchátka (L a R) do nabíjecího stojanu a plně je nabijte.**
- 2 Vyjměte pravé (R) sluchátko z nabíjecí základny.**
- 3 Pokud kontrolka sluchátka svítí (modře) (asi 5 sekund), dotkněte se a přidržte snímač (R) po dobu asi 7 sekund.**
 - Kontrolka sluchátka bude svítit střídavě modře a červeně.
- 4 Uvolněte prst z dotykového snímače (R).**
- 5 Dotkněte se a přidržte dotykový snímač pravého (R) sluchátka asi na 10 sekund.**
 - Kontrolka sluchátka rychle bliká (modře) a po vypnutí napájení se nastavení sluchátka vrátí na nastavení od výrobce.
- 6 Opakujte výše uvedené kroky 2 až 5 pro levé (L) sluchátko.**

Poznámka

- Pokud chcete znovu spárovat sluchátka se zařízením Bluetooth®, odstraňte zaregistrované informace (název zařízení: EAH-AZ60 nebo EAH-AZ40) na zařízení a poté spárujte sluchátka se zařízením Bluetooth® znovu. (→ 19)
- Některé hodnoty nastavení, jako je jazyk pro hlasové zprávy a Amazon Alexa, jsou zachovány.

Autorská práva atd.

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrovanými obchodními značkami a majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich používání společností Panasonic Corporation se řídí licenčními podmínkami.

Ostatní obchodní značky a názvy jsou majetkem příslušných majitelů.

Apple, logo Apple a Siri jsou ochranné známky firmy Apple Inc. registrované v USA a v jiných zemích. App Store je ochranná známka služby společnosti Apple Inc.

Google, Android, Google Play a značky a loga jsou ochrannými známkami Google LLC.

Amazon, Alexa a všechna související loga jsou ochranné známky společnosti Amazon.com, Inc. nebo jejich přidružených společností.

EAH-AZ60 LDAC a logo LDAC jsou ochrannými známkami společnosti Sony Corporation.



Další názvy systémů a produktů, které se vyskytují v tomto dokumentu, jsou všeobecně registrované ochranné známky nebo ochranné známky příslušných společností.

Upozorňujeme, že v tomto dokumentu nepoužíváme značky TM a [®].

Tento produkt používá jiný software s otevřeným kódem než ten, který je poskytován na základě licence GPL v2.0 a/nebo LGPL v2.1. Software kategorizovaný, jak je uvedeno výše, je distribuován v naději, že bude užitečný, avšak BEZ JAKÉKOLI ZÁRUKY, bez jakékoli implikované záruky PRODEJNOSTI nebo VHODNOSTI PRO SPECIFICKÝ ÚČEL. Podrobný popis podmínek naleznete na níže uvedených webových stránkách.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Odstraňování závad

Dříve, než se obrátíte na servisní službu, proveďte následující kontroly. Když pochybujete o některých kontrolních bodech nebo když navržené řešení neodstraní problém, obraťte se na svého prodejce s žádostí o pokyny.

Zvuk a hlasitost

Žádný zvuk.

- Zkontrolujte, že jsou sluchátka a zařízení Bluetooth® řádně připojena. (→ 19)
- Zkontrolujte, že se hudba přehrává na zařízení Bluetooth®.
- Zkontrolujte, že jsou sluchátka zapnutá a že není nastavená příliš nízká hlasitost.
- Spárujte zařízení Bluetooth® a sluchátka znovu. (→ 19)
- Zkontrolujte, že zařízení kompatibilní s Bluetooth® podporuje profil "A2DP". Podrobné informace o profilech jsou uvedeny v části "Poslouchání hudby" (→ 21). Informace také naleznete v návodu k obsluze zařízení kompatibilního s Bluetooth®.

Nízká hlasitost.

- Zvyšte také hlasitost na zařízení Bluetooth®, nejen u sluchátek.
- Ujistěte se, že na naslouchadlech sluchátek není ušní maz, cizí předměty atd.
Sejměte naslouchadla z hlavního zařízení (sluchátka) a podle postupu v "Sluchátka/Naslouchadla" (→ 3) je očistěte.

Zvuk ze zařízení je přerušen. / Příliš mnoho šumu. / Špatná kvalita zvuku.

- Pokud jsou signály blokovány, může být zvuk rušen. Nezakrývejte sluchátka dlaní atd.
- Zařízení může být mimo rozsah komunikace 10 m. Přibližte zařízení ke sluchátkům.
- Odstraňte jakékoliv překážky mezi sluchátky a zařízením.
- Pokud nepoužíváte bezdrátová zařízení LAN, vypněte je.

Připojení zařízení Bluetooth®

Zařízení nelze připojit.

- Se sluchátky můžete spárovat maximálně 10 zařízení Bluetooth®. Když spárujete zařízení po dosažení maximálního počtu, předchozí zařízení budou přepsána. Pro opakované použití přepsaných zařízení je musíte spárovat znovu.
- V nabídce Bluetooth® odstraňte informace o registraci tohoto zařízení atd. zařízení Bluetooth® a spárujte jej znovu. (→ 19)

Telefonní hovory

Špatně slyšíte osobu, se kterou probíhá hovor.

- Zvyšte také hlasitost na zařízení Bluetooth®, nejen u sluchátek.

Nelze provést telefonní hovor.

- Zkontrolujte, zda zařízení kompatibilní s Bluetooth® podporuje profil "HSP" nebo profil "HFP". Podrobnosti o profilech jsou uvedeny v části "Poslouchání hudby" (→ 21) a "Volání" (→ 22). Informace naleznete také v návodu k obsluze telefonu s povolenou funkcí Bluetooth®.
- Zkontrolujte nastavení zvuku na kompatibilním telefonu Bluetooth®, nebude-li toto nastavení umožňovat komunikaci s tímto zařízením, nastavení změňte. (→ 19)

Protistrana špatně slyší váš hlas v průběhu hovoru.

- Sluchátka rozpoznávají váš hlas mikrofony rozpoznávajícími hlasové aktivity, aby jej mohla protistrana slyšet. Váš hlas nemůže být rozpoznán, pokud nejsou naslouchadla pohodlně usazena ve vašich uších. Vyměňte za naslouchadla, která jsou pohodlná pro vaše uši. (→ 10)

Obecné

Sluchátka nelze používat.

- Zkuste zapnout a vypnout napájení. (Po vložení do nabíjecího stojanu vyčkejte asi 15 sekund a poté je znovu vyjměte.) (→ 17)
- Funkce dotykového snímače mohou být vypnuté. Podrobnější informace naleznete v návodu k obsluze pro aplikaci "Technics Audio Connect". (→ 18)

Levá a pravá baterie se vybíjejí různou rychlostí.

- Může dojít k některým rozdílům kvůli levému a pravému signálu a podmínkám použití.

Amazon Alexa neodpovídá.

- Zkontrolujte, že je aplikace Amazon Alexa zapnutá.
- Ujistěte se, že je hlasový asistent nastavený na Amazon Alexa.
- Přesvědčte se, že je na mobilním zařízení aktivována datová komunikace.
- Ujistěte se, že je zařízení spárované s aplikací Amazon Alexa.

Zdroj napájení a nabíjení

Zařízení nelze nabít.

- Je kabel nabíjení přes rozhraní USB správně zasunut do portu USB počítače? (→ 13)
- Byla sluchátka správně vložena do nabíjecího stojanu? (→ 13)
- Pokud se kontrolka nabíjecího stojanu (modrozelená) neblíká po vložení sluchátek do nabíjecího stojanu, je vybitá baterie nabíjecího stojanu. Nejprve nabijte nabíjecí stojan.
- Zkontrolujte, že nabíjíte při teplotě v místnosti mezi 10 °C a 35 °C.
- Zkontrolujte, že je počítač zapnutý a není v pohotovostním režimu nebo režimu spánku.
- Funguje správně port USB, který používáte? Pokud je počítač vybaven dalšími porty USB, vytáhněte konektor z portu, který používáte a zasuňte jej do jednoho z dalších portů.
- Pokud nelze výše uvedené činnosti provést, vytáhněte kabel nabíjení přes rozhraní USB a znovu jej zasuňte.
- Je jednotka plně nabitá? Pokud se snažíte nabít nabíjecí stojan a kontrolka nabíjecího stojanu zhasne brzo po zahájení, je baterie nabíjecího stojanu plně nabitá. Pokud kontrolka nabíjecího stojanu (modrozelená) neblíká při vložení sluchátek do nabíjecího stojanu a víko nabíjecího stojanu je otevřené, jsou sluchátka plně nabitá.
- Jestliže se čas nabíjení a provozu zkracují, mohou být baterie sluchátek a nabíjecího stojanu vyčerpané. (Počet nabíjecích cyklů u vestavěných baterií: asi 500 cyklů každá)

Sluchátka nebo nabíjecí stojan se při nabíjení zahřívají.

- Sluchátka nebo nabíjecí stojan se mohou při nabíjení zahřívát, ale to je normální.

Sluchátka se nezapnou.

- Po vložení do nabíjecího stojanu vyčkejte asi 15 sekund a poté je znovu vyjměte.

Kontrolka nabíjecího stojanu nesvítí ani neblíká, i když otevřete víko nabíjecího stojanu.

- Baterie je vybitá. Použijte kabel nabíjení přes rozhraní USB (je součástí dodávky). (→ 13)
- Vyndejte sluchátka z nabíjecí základny a po odpojení kabelu nabíjení přes rozhraní USB zavřete víko a nechte 3 minuty v klidu. Poté otevřete víko nabíjecí základny a zkontrolujte, že se napájení zapne.

Kontrolka nabíjecího stojanu (červená) rychle bliká.

- Jednotka není správně nabíjena. Odpojte USB kabel a poté jej znovu připojte. Pokud stále bliká červeně, požádejte o servis kvalifikovaného servisního technika.

Kontrolka nabíjecího stojanu (modrozelená) rychle bliká.

- Sluchátka nejsou vložena správně. Vložte sluchátka znovu správně.
- Na kontaktech sluchátek a nabíjecího stojanu je prach nebo kapky vody. Odstraňte prach a kapky vody.

Technické údaje

■ Obecné

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Zdroj napájení (Nabíjecí stojan)	DC 5 V, 500 mA	
Interní baterie	Sluchátka: 3,7 V, Lithium-polymer 85 mAh Nabíjecí stojan: 3,7 V, Lithium-polymer 650 mAh	Sluchátka: 3,7 V, Lithium-polymer 55 mAh Nabíjecí stojan: 3,7 V, Lithium-polymer 450 mAh
Doba provozu*1 (Sluchátka)	Přibl. 7,0 hodin (Rušení šumu: ZAPNUTO, AAC) Přibl. 7,5 hodin (Rušení šumu: VYPNUTO, AAC) Přibl. 5,5 hodin (Rušení šumu: ZAPNUTO, SBC) Přibl. 6,0 hodin (Rušení šumu: VYPNUTO, SBC) Přibl. 4,5 hodin (Rušení šumu: ZAPNUTO, LDAC) Přibl. 5,0 hodin (Rušení šumu: VYPNUTO, LDAC)	Přibl. 7,5 hodin (AAC) Přibl. 5,5 hodin (SBC)
Doba provozu*1 (Sluchátka + nabíjecí stojan)	Přibl. 24 hodin (Rušení šumu: ZAPNUTO, AAC) Přibl. 25 hodin (Rušení šumu: VYPNUTO, AAC) Přibl. 22 hodin (Rušení šumu: ZAPNUTO, SBC) Přibl. 23 hodin (Rušení šumu: VYPNUTO, SBC) Přibl. 16 hodin (Rušení šumu: ZAPNUTO, LDAC) Přibl. 17 hodin (Rušení šumu: VYPNUTO, LDAC)	Přibl. 25 hodin (AAC) Přibl. 19 hodin (SBC)

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Doba volání^{*1} (Sluchátka)	Přibl. 4,0 hodin (JMV ^{*3} : ZAPNUTO) Přibl. 5,5 hodin (JMV ^{*3} : VYPNUTO)	Přibl. 3,0 hodin (JMV ^{*3} : ZAPNUTO) Přibl. 5,0 hodin (JMV ^{*3} : VYPNUTO)
Doba čekání^{*1} (Sluchátka)	Přibl. 9 hodin (Rušení šumu: ZAPNUTO) Přibl. 15 hodin (Rušení šumu: VYPNUTO, automatické vypínání nepracuje)	Přibl. 19 hodin (Automatické vypínání nefunguje)
Doba provozu při rychlém nabíjení^{*1} (Sluchátka)	15 min. nabití, přibl. 70 min. (Rušení šumu: ZAPNUTO, AAC)	15 min. nabití, přibl. 90 min. (AAC)
Doba nabíjení^{*2} (25 °C)	Sluchátka: Přibl. 2,0 hodin Nabíjecí stojan: Přibl. 2,5 hodin Sluchátka s nabíjecím stojanem: Přibl. 3,5 hodin	Sluchátka: Přibl. 2,0 hodin Nabíjecí stojan: Přibl. 2,5 hodin Sluchátka s nabíjecím stojanem: Přibl. 3,0 hodin
Rozsah teplot při nabíjení	10 °C až 35 °C	
Rozsah provozních teplot	0 °C až 40 °C	
Provozní vlhkost	35 %RH až 80 %RH (bez kondenzace)	
Hmotnost	Sluchátka: Přibl. 7 g (pouze jedna strana: L a R jsou stejné) Nabíjecí stojan: Přibl. 45 g	Sluchátka: Přibl. 5 g (pouze jedna strana: L a R jsou stejné) Nabíjecí stojan: Přibl. 30 g

*1 Může být kratší, v závislosti na provozních podmínkách.

*2 Čas nutný pro úplné nabití zcela vybitých baterií.

*3 JustMyVoice™

■ Sekce Bluetooth®

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Technické údaje systému Bluetooth®	Ver. 5.2	
Klasifikace bezdrátového zařízení	Třída 1	
Maximální RF výkon	9 dBm	
Frekvenční pásmo	2402 MHz až 2480 MHz	
Podporované profily	A2DP, AVRCP, HSP, HFP	
Podporovaný kodek	SBC, AAC, LDAC	SBC, AAC
Provozní vzdálenost	Až 10 m	

■ Část sluchátek

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Vibrační jednotky	8 mm	6 mm
Mikrofon	Monaurální, MEMS mikrofon	

■ Výběr nabíjecího stojanu

Kontakt pro nabíjení	Tvar USB Type-C
----------------------	-----------------

■ Část příslušenství

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Kabel nabíjení přes rozhraní USB (Vstup: Tvar USB Type-A, výstup: Tvar USB Type-C)	Přibl. 0,2 m	
Sada naslouchadel	XS1, XS2, S1, S2, M, L, XL po 2 ks, (přiložena velikost M)	XS, S, M, L po 2 ks, (přiložena velikost M)

■ Odolná vůči vodě

Odolná vůči vodě	Ekvivalent IPX4 (pouze sluchátka)
------------------	-----------------------------------

• Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Při likvidaci produktu

Vestavěné baterie obsahují vzácné recyklovatelné složky. Když likvidujete toto zařízení, místo vyhození do komunálního odpadu (nehořlavý odpad), dodržujte místní zákony a odevzdejte jej do příslušného sběrného místa. Pokud si nejste jistí, kde se nachází sběrné místo, kontaktujte místní úřady. Informace o bateriích naleznete v technických údajích v tomto dokumentu.

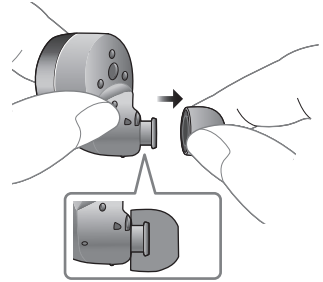
Čištění naslouchadla

Pravidelné čištění je nezbytné pro pohodlné používání naslouchadel.

Ušní maz a jiné cizí látky přilepené na otvorech naslouchadla mohou změnit akustické vlastnosti, jako je ztlumení zvuku, a mohou také způsobit chybnou funkci.

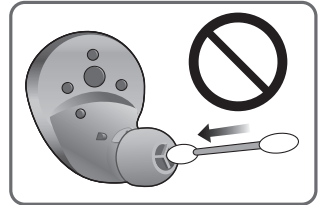
1 Odebrání naslouchadel.

- Uchopte naslouchadla a při vytahování s nimi jemně krutěte.
- Pokud naslouchadla čistíte připevněná ke sluchátkům, můžete poškodit ochrannou síťku na sluchátkách.



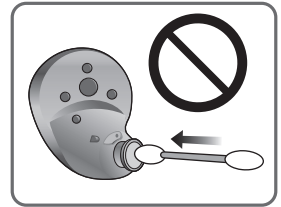
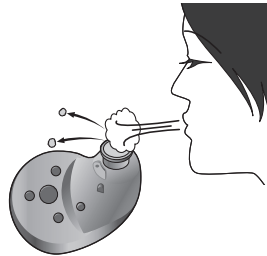
2 Použijte bavlněné tampony atp. a jemně otřete vnějšek naslouchadla, aby se odstranily cizí látky.

- Pravidelně používejte neutrální rozředěný čisticí prostředek pro ruční omytí naslouchadel. Po umytí otřete dosucha. (→ 36, "Pokud jsou naslouchadla velmi znečištěná")
- Pokud naslouchadla čistíte připevněná ke sluchátkům, můžete poškodit ochrannou síťku na sluchátkách.



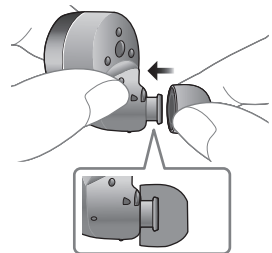
3 Odstraňte ušní maz, cizí pátky atp., které jsou nalepeny na ochranné mřížce sluchátka profouknutím atp.

- Pokud sluchátka znečistí produkty péče o vlasy nebo make-up, okamžitě je otřete jemným suchým hadříkem. (Nedotýkejte se ochranné sítě, protože to může mít vliv na vlastnosti zvuku.)
- Pokud byste ochrannou mřížku čistili bavlněným tamponem atp., mohlo by dojít ucpaní ochranné mřížky, což může poškodit funkci.



4 Nasazení naslouchadel.

- Ujistěte se, že jsou naslouchadla pevně vložena do sluchátek a zkontrolujte, že nejsou vložena šikmo.
- Sluchátka uchovávejte v nabíjecím stojanu, abyste je chránili před znečištěním cizími předměty atd.

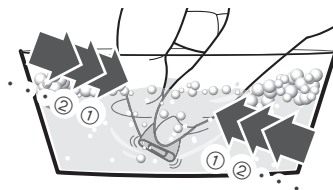
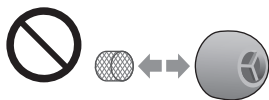


■ Pokud jsou naslouchadla velmi znečištěná

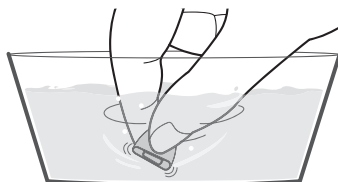
1 Umyjte naslouchadla špičkami prstů.

(Účinné je použít neutrální čisticí prostředek rozředěný teplou vodou.)

- Z naslouchadel neodstraňujte houbičky.

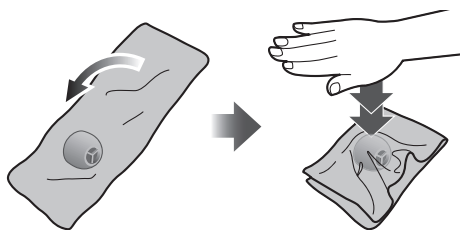


2 Po umytí důkladně opláchněte čistou vodou.



3 Vložte do měkkého a suchého hadru a 3 až 5 krát pevně stiskněte, aby se odstranila vlhkost.

- Po umytí naslouchadel, odstraňte vlhkost a důkladně vysušte.



Deklarace shody (DoC)

“Panasonic Corporation” tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení Směrnice 2014/53/EU.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu deklaráce shody (DoC) pro naše výrobky RE z našeho serveru DoC: <http://www.ptc.panasonic.eu>

Kontakt na Autorizovaného obchodního zástupce:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Typ bezdrátového připojení	Frekvenční pásmo	Maximální výkon (dBm e.i.r.p)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	14 dBm

Likvidace použitých zařízení a baterií

Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu.



Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použité elektrická a elektronická zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.

Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.

Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.



(Poznámka k symbolu baterie (značka pod symbolem)):

Tento symbol může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.

Manufactured by:

Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2021



PNQP1661YA
F0921SR1121